

Norderney Kurier

6. JAHRGANG / NUMMER 14

FREITAG, 4. APRIL 2014

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

**Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen
Auflage: 6500 Exemplare**

Ostfriesischer Kurier HEUTE:
Regelmäßige Vorsorge kann Leben retten: Vom 19. bis 23. Mai ist das Mammobil auf Norderney.

Ostfriesischer Kurier MORGEN:
ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Enno ist völlig verwirrt, weil Swantje ihn wieder mal mit „Frauenthemen“ behelligt hat...



HOCHWASSER
4. April: 3.12 Uhr 15.28 Uhr
5. April: 3.49 Uhr 16.00 Uhr
6. April: 4.25 Uhr 16.33 Uhr
SERVICE → SEITE 2
LOKALES/SPORT → SEITEN 3, 4 UND 5

ELEKTRO ONKES
Heizung, Sanitär & Elektroinstallation
Kälte, Klima, Möbeltischlerei
Küchen und Badstudio
Jann-Berghaus-Straße 78
Tel. (0 49 32) 4 12

NEU
Norderney Kurier jetzt auch online



Die alte Wetterwarte zum Stempeln

HISTORIE Briefmarkenfreunde laden mit neuen Sondermotiven zur Ausstellung ein

Sammlern sind die Marken eine Herzensangelegenheit. Am 13. April teilen sie ihre Leidenschaft mit der Öffentlichkeit.

NORDERNEY/VI – Die 39. Briefmarkenausstellung der Norderneyer Briefmarkenfreunde startet bei freiem Eintritt am Sonntag, 13. April, um 10 Uhr im Haus der Insel auf Norderney.

Wie bereits in den Jahren zuvor veröffentlicht der Verein auch in diesem Jahr neben einem rechteckigen Sonderstempel einen Motivumschlag sowie eine Ganzsache in limitierter Auflage passend zum Stempel-Motiv. Den Stempelentwurf dazu fertigte wiederum Alfred Schmidt aus Emden an. Bei dem Motiv des Sonderstempels handelt es sich um eine private Zeichnung der alten Wetterwarte auf der Georgshöhe. Den Einsatz des Stempels wird während der Veranstaltung am Sonntag ein Postbeamter des „Erlebnis: Briefmarken“-Teams aus Hannover übernehmen. Die Laufzeit des Stempels beträgt vier Wochen und kann während dieser Zeit bei der Briefmarkensammlerstelle der Post in Berlin nachbestellt werden.

Die eigentliche Ausstellung umfasst unter anderem Sammlungen zur Mittelwaldbahn, der Antarktis, Luftpost- und UNO-Briefen. Mit dabei ist zudem Jochen Pahl mit einem Querschnitt Norderneyer Ansichtskarten, darunter sicherlich auch einige Ansichten der Wetterwarte aus verschiedenen Blickwinkeln.

Weitere Themenbereiche sind außerdem Euro-Umlaufmünzen sowie der neue Fernreisebus der Post. Das



Auch in diesem Jahr geben die Briefmarkenfreunde Sonderstempel, Motivumschlag und Ganzsache in limitierter Auflage passend zum Stempel-Motiv heraus. FOTO: VISSER

Staatsbad Norderney stellt die Räumlichkeiten im Haus der Insel kostenfrei zur Verfügung. Eine Tombola mit attraktiven Preisen soll die Veranstaltung abrunden.

Wetter: Lange Tradition

Die Wetterbeobachtung hat auf der Insel eine lange Tradition. Schon seit dem Jahr 1897 betrieb die Kur- und Badeverwaltung eine Kurortklimastelle auf Norderney. Von 1936 bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs war auf dem Militärflugplatz eine Seefliegerhorst-Wetterwarte beheimatet. Bereits kurz nach Kriegsende beschäftigte die Gemeinde Norderney wieder drei zivile Wetterbeobachter, die Anfang 1947 in die 1941 erbaute, ehemalige Marinesignalmaststelle auf der Georgshöhe einzogen. Leiter der Wetterwarte wurde der Diplom-Meteorologe Oskar Pahl, der der Station bis zur Umwandlung in eine technische Wetterstation im Jahr 1975 vorstand.

Wie auf der Internetseite seines Sohnes Jochen Pahl nachzulesen ist, war Oskar

Pahl unmittelbar an der Berichterstattung über die als Hamburger Flutkatastrophe (16. und 17. Februar 1962) in die Geschichte eingegangene Sturmnacht beteiligt. Über den Fernschreiber seiner Dienststelle konnte er trotz widriger Umstände wichtige Daten und Fakten über die Weiterentwicklung des Wettergeschehens an das Seewetteramt in Hamburg weitergeben. Den oberen Teil der Baracke belegte bis in die 1970er-Jahre hinein eine Seenotfunkstation der Küstenfunkstelle „Elbe-Weser-Radio“. Das markante Gebäude mit seinem Signalmast gehörte bis zu seinem Abriss 1981 zusammen mit dem Leuchtturm, dem Wasserturm und dem Kap sozusagen zu den Wahrzeichen der Insel Norderney. Seit dem 1. September 1981 befindet sich die Wetterwarte jetzt am Januskopf östlich der Georgshöhe.

Kleine gezackte Kunstwerke

„Der Verein der Norderneyer Briefmarkenfreunde ist nur ein bescheidener Zusam-

schluss mit weniger als zehn aktiven Mitgliedern, denen das Sammeln der kleinen, gezackten Kunstwerke eine echte Herzensangelegenheit ist“, so die Vereinsvorsitzende Sigrid Siemon.

„Markt ist übersättigt“

„Eine richtige Wertanlage ist so eine Briefmarkensammlung natürlich schon lange nicht mehr, da der Markt total übersättigt ist, und mittlerweile kann man alles, was neu ist, bei der Post, kaufen. Wer möchte sogar im Abonnement.“ Trotzdem freuen sich die Briefmarkenfreunde auch in diesem Jahr wieder, eine kleine, aber feine Schau auf die Beine gestellt zu haben.

Konzert mit Wunschtits

NORDERNEY – Unter dem Motto „Wünsch dir was“ sind die „Thirty Toes“ am morgigen Sonnabend um 20 Uhr zu Gast im Norderneyer Conversationshaus. Die drei charmanten Profimusiker aus Osnabrück überzeugen laut dem Veranstalter zum einen durch Hits der letzten Jahrzehnte in grandiosen, neuen Akustik-Versionen, zum anderen darf sich das Publikum seine ganz persönlichen Lieblingssongs aus Liederbüchern mit 1300 Stücken aussuchen, die dann live und ungeprobt in un-nachahmlicher Qualität und spontan umgesetzt werden. Als „Lagerfeuer 2.0“ könne man es auch bezeichnen. Der Eintritt kostet zwölf Euro, an der Abendkasse 14 Euro.

Theater: „Die Blues Brothers“

NORDERNEY – Die Landesbühne Nord gastiert am Dienstag, 8. April, um 19.30 Uhr im Norderneyer Kurtheater. Dann wollen die Akteure mit dem Stück „Die Blues Brothers“ die wohl lustigste Verfolgungsjagd der Filmgeschichte auf die Bühne bringen. Eintritt 18 bis 24 Euro.

Lieder von Meer und Sehnsucht

NORDERNEY – Das Hamburger Trio „Hafennacht“ ist am Donnerstag, 10. April, zu Gast auf Norderney. Ab 20 Uhr sollen im Conversationshaus unter Begleitung von Akkordeon, Gitarre und Gesang erneut Chansons mit maritimem Einschlag dargeboten werden. Lieder vom Wasser, der See und dem Hafen stehen ebenso auf dem Programm wie Seemannsgarn vom Weggehen und vom Wiederkommen sowie der ewigen Sehnsucht dazwischen. „Der Humor, die Raubeinigkeit und die erschreckend einfachen Weisheiten des Lebens haben uns aus der einen oder anderen Seenot gerettet. Und jetzt retten wir euch“, so das Trio. Der Eintritt zu dem Konzert kostet zwölf Euro, an der Abendkasse 14 Euro.



Das linke Foto zeigt die Wetterwarte in den 1960er-Jahren. Rechts: Ein Blick in die Amtsstube, an den Wänden Messgeräte zur Wetterbeobachtung.

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN



Heute schon an morgen denken!

Es entsteht ein freistehender Niedrig-Energie-Neubau mit nur 4 Wohneinheiten in moderner und hochwertiger Ausstattung sowie Strandnähe. Ausstattungsmerkmale sind beispielsweise eine Fußbodenheizung, eine Solaranlage und eine kontrollierte Be- und Entlüftung.



Beispiel: Wohnung Nr. 2, ca. 56 m², EG, Wohnzimmer mit offener Küche, zwei Schlafzimmer, Badezimmer und Terrasse. Besonderheit: Bei dieser Wohnung ist die Küche mitsamt E-Geräten im Kaufpreis enthalten! Fertigstellung voraussichtlich Mai 2014.

Kaufpreis: € 399.000,00

Courtage: 5,95 % des Kaufpreises inkl. MwSt., im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen

Poststraße 5 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 840 17 17
www.norderney-immobilien.com





SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apotheken-
dienst von Freitag,
4. April, bis Montag,
7. April, 8 Uhr:
Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungs-
dienst ☎ 112
Krankentransporte
☎ 049 41/192 22

ÄRZTE

Bundeseinheitliche Rufnum-
mer kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

Sonnabend:
Dr. Jörg Wehner,
Mühlenstraße 1,
☎ 04932/1013

Sonntag:
Dr. Klaus de Boer,
Moltkestraße 8,
☎ 04932/2388

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst,
telefonisch erfragen un-
ter: Björn Carstens, ☎
04932/991077. Dres. Hans-
Günter Willms/Lale Cakir, ☎
04932/1313. Beate Luis (pri-
vat) ☎ 04332/991201.

APOTHEKEN

Freitag:
Park-Apotheke,
Adolfsreihe 2,
☎ 04932/92870
ab Sonnabend:
Rathaus-Apotheke,
Friedrichstraße 12,
☎ 04932/588

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney,
Träger: Allergie- und Hautklinik
Norderney gGmbH mit
den Abteilungen Dermatolo-
gie, Chirurgie und Innere
Medizin sowie Dialysezent-
rum, Lippestraße 9 bis 11,
☎ 04932/8050. Kliniken:
Klinik Norderney der Deut-
schen Rentenversicherung
Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎
04932/8920. Polizei: Dienst-
stelle Knyphausenstraße 7,
☎ 04932/92980 und 110. Be-
ratungs- und Interventions-
stelle bei häuslicher Gewalt: ☎
04941/973222. Frauenhaus
Aurich: ☎ 04941/62847.
Frauenhaus Emden:
☎ 04921/43900. Giftnot-
ruf: 0551/19240. Elterntele-
fon: ☎ 0800/1110550. Kin-
der- und Jugendtelefon: ☎
0800/1110333.

(ohne Gewähr)

BEILAGEN

Die **Gesamtauflage** ent-
hält Prospekte der Firmen
EP:Onkes, Netto und Ex-
pert Bening.

Eine **Teilaufgabe** enthält
Prospekte der Firmen
Computerservice Groß-
Hohnacker und KiK.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Messen
Julia Engel
Elke Trebsdorf
Anzeigen: Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Druck: Industriedruck Nor-
den, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte
Manuskripte und Fotos wird keine
Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte
und an mehr als 40 Ausgestellten
Auflage: 6500 Exemplare

Freitag, 4. April

11 Uhr, Spielpark Kap Hoorn
am Gondelteich mit Gut- und
Schlecht-Wetter-Angeboten
(täglich geöffnet).

15 Uhr, Patchwork-Stüb-
chen, Jann-Berghaus-Straße
13: offener Strick- und Hä-
kelkurs.

15 Uhr, Haus der Insel: städ-
tischer Teekreis und Bücher-
basar.

15.30 Uhr, die Kindergruppe
der evangelischen Gemeinde
trifft sich im Gemeindehaus
an der Gartenstraße.

16 Uhr, der Weltladen an der
Poststraße/Ecke Kirchstraße
ist bis 18 Uhr geöffnet.

19 Uhr, Meditationsabend
mit Heilpraktiker Wolfgang
Mücke im Atelier in der
Schmiede in der Langestraße
30. Anmeldung und Infos un-
ter Telefon 04932/935202.

Sonnabend, 5. April

8.30 Uhr, Nordbad (Corne-
lius): Yogi-Lauf (medita-
tives Laufen). Anmeldung
erforderlich unter Telefon
04932/935202.

11 Uhr, Bademuseum am
Weststrand: Hier sind die
Dauerausstellung, die Sone-
derausstellung „Gesichter
einer Insel“ und die Gale-
rie Hans Trimborn zu sehen.
Das Museum ist dienstags bis
sonntags von 11 bis 16 Uhr
geöffnet.

15 Uhr, Villa Christina (Kreuz-
straße 9): Frühjahrsausstel-
lung „Mit dem Kopf durch die
Wand“.

Sonntag, 6. April

10 Uhr, Inselkirche: Gottes-
dienst.

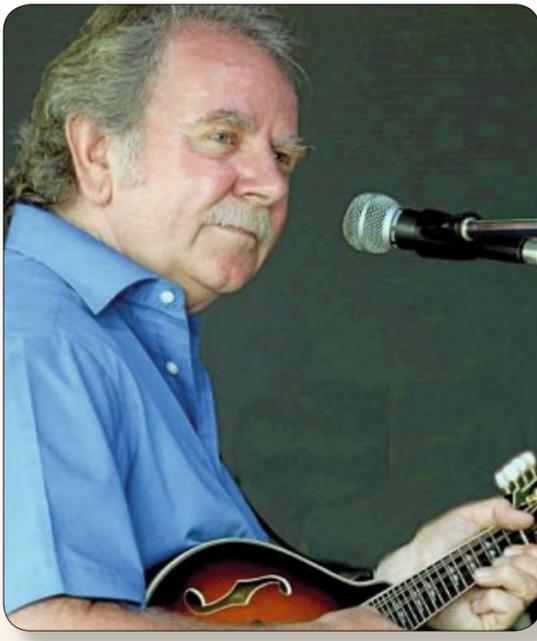
11.15 Uhr, Conversations-
haus: Kurmusik mit dem „Ca-
sanova Society Orchestra“.
Auch um 16 und 20 Uhr.

16 Uhr, Puppentheater Pur-
zelbaum, Schmiedestraße 1a:
„Der gute Wolf“.

Montag, 7. April

10 Uhr, der Weltladen an der
Poststraße/Ecke Kirchstraße
ist bis 12 Uhr und von 16 bis

Was? Wann? Wo?



Tipp der Woche: Der irische
Liedermacher Ben Sands tritt
am morgigen Sonnabend in
der Reihe „Listen Lüster Laus-
chen“ um 19.30 Uhr im evan-
gelischen Gemeindehaus an
der Gartenstraße auf. Seine
Lieder erzählen Geschichten
vom Leben, von der Liebe und
von den Eigenarten dieser
Welt. Einige der Songs sind
nachdenklich, andere traurig,
wieder andere sehr humorvoll.
Zwischen den Liedern erzählt
Ben Sands in einem sehr gut
verständlichen Englisch Ge-
schichten aus seinem Leben.
Außer der Gitarre beherrscht
der Musiker auch Banjo, Man-
doline, Geige und Tin Whistle.
Karten gibt es im Vorverkauf
für acht Euro im Reisebüro am
Kurplatz und für zehn Euro an
der Abendkasse.

18 Uhr geöffnet.

11 Uhr, Surferbucht (Deich-
übergang Südstraße): „Watt
für Zwerge“. Gemeinsam
Willi Wattwurm, Hertha
Herzmuschel und Anna Aus-
ter besuchen. Anmeldung
und Information beim Na-
tionalpark-Haus, Telefon
04932/2001.

11 Uhr, Conversationshaus:
Unplugged-Musik der letzten
30 Jahre mit „Steve & Gerrit“.
Auch um 15.30 Uhr.

15 Uhr, Conversationshaus:
Gästebegrüßung.

15 Uhr, Restaurant Old
Smuggler: Seniorennachmit-
tag der evangelischen Kir-
chengemeinde.

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feld-
hausenstraße 2: Bridge-Kreis.
Gäste sind willkommen.

17 Uhr, Badehaus: Funktions-
training. Informationen unter
Telefon 04932/891353.

19.30 Uhr, Gemeindehaus an
der Gartenstraße: Posaunen-
chorprobe. Auch für Gäste,
Leihinstrumente vorhanden.

19.30 Uhr, Martin-Luther-
Haus: Frauentreff.

20 Uhr, Bademuseum: Abend-
führung durch die Daueraus-
stellung „Reiselust und Bade-
spaß“, inklusive Getränk.

20 Uhr, Kurtheater: Heimat-
abend mit Inselfolklore, Shan-
tys, Volkstänzen, Seemanns-
garn und altem Brauchtum,
ausgeführt von der Trachten-
gruppe des Heimatvereins.

Dienstag, 8. April

8.15 Uhr, Inselkirche: Zehn-
Minuten-Andacht.

10 Uhr, der Weltladen an der
Poststraße/Ecke Kirchstraße
ist bis 12 Uhr geöffnet.

10.30 Uhr, Conversations-
haus: Kurmusik mit dem „Ca-
sanova Society Orchestra“.
Auch um 16 Uhr.

11 Uhr, Teehaus: Führung
mit Erklärungen alter Traditi-
onen durch das Fischerhaus-
Museum im Argonnerwäld-
chen. Eintritt: drei Euro.

15.30 Uhr, Conversations-

haus: Film „Die Nordsee von
oben“.

16 Uhr, Puppentheater Pur-
zelbaum, Schmiedestraße 1a:
„Der Froschkönig“.

17 Uhr, Conversationshaus:
„Mein Hawaii ist Norderney“.
Arbeiten von Fotostudenten
der Uni Darmstadt über ver-
schiedene Motive auf Nor-
derney (bis 11. April).

20 Uhr, Hotel Friese in der
Friedrichstraße: Preisskat
der Norderneyer Buben.

20 Uhr, Sternwarte (Bgm.-
Willi-Lührs-Straße): Besich-
tigung und Vortrag. Info un-
ter Telefon 0176/24928209.

20 Uhr, Conversationshaus:
„Gut gegen Nordwind“.
Theaterstück zum gleichna-
migen Buch.

20 Uhr, Martin-Luther-Haus:
Männerkreis.

Mittwoch, 9. April

10 Uhr, der Weltladen an der
Poststraße/Ecke Kirchstraße
ist bis 12 Uhr und von 16 bis
18 Uhr geöffnet.

13 Uhr, Holzbänke (Westseite
Campingplatz Um Ost): „Watt
intensiv“. Besuch bei Mu-
scheln, Krebsen, Würmern
und anderen Bewohnern des
Meeresbodens. Anmeldung
und Information unter Tele-
fon 04932/2001.

15 Uhr, Patchwork-Stübchen,
Jann-Berghaus-Straße 13: of-
fener Strick- und Häkelkurs.

15.30 Uhr, Martin-Luther-
Haus: Spielenachmittag für
Junggebliebene.

15.30 Uhr, „Ge(h)zeiten“:
Stadtführung ab Kurplatz.

17.30 Uhr, Martin-Luther-
Haus: Treffen des Handar-
beitsteams.

20 Uhr, Kinderspielhaus
Kleine Robbe (Weststrand):
Yoga-Abend (Chi-Yoga) mit
Heilpraktiker Wolfgang Mü-
cke, Telefon: 04932/935202.

Donnerstag, 10. April

10 Uhr, der Weltladen an der
Poststraße/Ecke Kirchstraße
ist bis 12 Uhr geöffnet.

11 Uhr, Teehaus: Führung
mit Erklärungen alter Traditi-
onen durch das Fischerhaus-
Museum im Argonnerwäld-
chen. Eintritt: drei Euro.

14.30 Uhr, Haus der Insel: Die
Kleiderkammer der Insel ist in
dieser Woche geöffnet.

16 Uhr, Puppentheater Pur-
zelbaum, Schmiedestraße 1a:
„Der kleine Tiger“.

16 Uhr, Surferbucht (Deich-
übergang Südstraße): „Piep-
mäzge unterwegs“. Entde-
ckungstour für junge Vogel-
forscher. Anmeldung unter
Telefon 04932/2001.

KINO

Freitag, 4. April
20 Uhr, „Der Medicus“

Sonnabend, 5. April
15.30 Uhr: „Rio 2 – Dschun-
gelfieber“ (3D)

19 Uhr: „Blue Jasmin“

21.15 Uhr: „12 Years a Slave“

Sonntag, 6. April
15.30 Uhr: „Rio 2 – Dschun-
gelfieber“ (3D)

19 Uhr: „12 Years a Slave“

21.15 Uhr: „Fack ju Göthe“
Street

Mittwoch, 9. April
15.30 Uhr: „Rio 2 – Dschun-
gelfieber“ (3D)

19.30 Uhr: „The Wolf of Wall
Street“

Donnerstag, 10. April
15.30 Uhr: „Bibi & Tina – Der
Film“

19 Uhr: „Der Teufelsgeiger“

21.15 Uhr: „Gravity“ (3D)

HINWEIS

Alle Angaben ohne Gewähr.

SCHIFFSFAHRPLAN

31. März 2014
bis 29. Juni 2014

Norddeich Norderney
ab ab

täglich

6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

zusätzlich freitags

20.30 ^{1,2)} ^{1,2)} 19.15

¹⁾ ohne Fahrzeugbeförderung
²⁾ auch am 17.04., 28.05. und
18.06.2014 mit Kfz-Beförderung

Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter
Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle in
der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter
Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im

Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für
25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu ha-
ben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand
sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 514.

FOTO: STROMANN/STAND: FEBRUAR 2014

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung **OSTFRIESISCHER KURIER** unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 31. MÄRZ

Natur ist wieder blitzblank

Aktion Zahlreiche Helfer befreien die Insel von allerlei Unrat



DIENSTAG, 1. APRIL

Blick ins Nichts

Unterwegs Nebel, Ostwind und Springtide belasten Fährverkehr



MITTWOCH, 2. APRIL

„Wir könnten ja auch drüber reden“

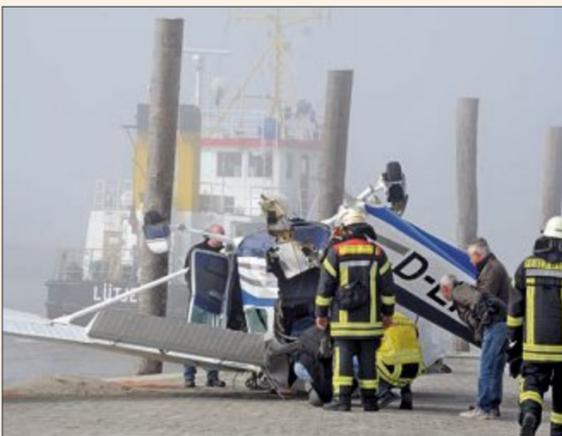
Marienheim Grüne und Genossenschaft äußern sich



DONNERSTAG, 3. APRIL

Absturz fordert ein Menschenleben

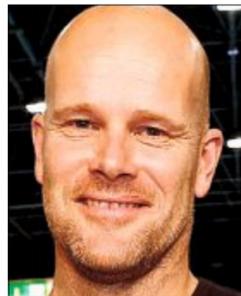
Unglück Nachricht erschüttert die Insel – Dichter Nebel



Nach Sport kommt Politik: Bernd Flessner zieht in Stadtrat ein

INSELLEBEN Früherer Profisurfer rückt für Volker Lenz nach – Dienstag Sitzung

NORDERNEY/JEN – Erst vor wenigen Monaten hat Bernd Flessner seine Karriere als Deutschlands bester Windsurfer beendet. Jetzt stellt er sich einer neuen Aufgabe: der Kommunalpolitik.



Bernd Flessner

Bei der letzten Kommunalwahl habe er sich als Parteilos auf der Liste der CDU aufstellen lassen und auch viele Stimmen bekommen, erzählt Flessner. Politisch engagiert habe er sich bislang aber noch nicht. Und das habe auch seine Gründe, betont der 44-Jährige. Denn oftmals sei ihm das politische Geschehen viel zu sehr von Neid, Missgunst und persönlichen Belangen geprägt. „Das finde ich traurig und beschämend“, sagt Flessner. Durch den Tod von CDU-Mitglied Volker Lenz habe er nun die Chance gehabt, in den Stadtrat nachzurücken

– und diese auch wahrgenommen. „Jetzt möchte ich selbst Einfluss nehmen. Vielleicht gehe ich etwas zu naiv da heran, aber mein Ansinnen ist es, gemeinsam das Beste für die Insel zu erreichen“, erklärt der Norderneyer, dass er die Insel bislang stets „unbefangen und mit Herz“ vertreten habe. „Ich möchte sehen, ob mir das auch im Rat gelingt.“ Dazu wünsche er sich vor allem ein respektvolles Miteinander, Kompromissbereitschaft und Transparenz zugunsten der Insel. Thematisch müsse er natürlich erst einmal vieles aufholen, um Inhalte und Zusammenhänge zu verstehen. Während der nächsten Stadtratssitzung am Dienstag, 8. April, soll Bernd Flessner als Ratsmitglied verpflichtet werden.

Geschäftsanzeigen

Reiten macht Spaß!

REITSPORT OSTEEL

Turniersaison 2014

Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99
www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

KEIN LICHT, KEIN STROM, WIR KOMMEN SCHON

TEL.: 99 05 05

MEI ZEN
Die neue Methode aus Amerika
Hautverjüngung und Antifalten-Therapie

Praxis **MR. LEE**
Bülowallee 6, 26548 Norderney
Tel.: 0157 / 77 33 72 07
E-Mail: info@praxis-mrlee.de

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425

Zutraulich und verschmust

Namen: Bernstein und Keks
Rasse: Europäisch Kurzhaar (EKH)
Alter: unbekannt
Geschlecht: weiblich und männlich, kastriert

Bernstein wurde am 18. März verletzt auf der Bundesstraße 72 gefunden. Inzwischen ist sie wieder gesund. Bernstein ist sehr menschenbezogen und verschmust. Keks wurde einen Tag zuvor in Leezdorf gefunden. Auch er ist sehr lieb und zutraulich. Der hübsche graue Kater war bereits kastriert. Beide Katzen sind weder tätowiert noch gechippt.

Sollten sich die Besitzer der beiden Stubentiger nicht melden, sollen die Katzen schnell ein neues Zuhause finden. Wer Interesse hat, kann sich unter Telefon 04938/425 beim bmt-Tierheim Hage melden. Das Telefon ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und von 14.30 bis 17 Uhr besetzt. Weitere Infos und Öffnungszeiten finden sich zudem im Internet auf www.tierheim-hage.de.

Bernstein (l.) und Keks suchen neue Besitzer.

Sie wohnen auf der **INSEL** Norderney... und benötigen **MÖBEL?** Kontaktieren Sie Herrn **SIELMANN!**

Unser Mann auf der Insel: Tel. 04932 81729

Die Inseleinrichter...

- **Perfekte Kombination:** Einrichtungsexperte auf der Insel und Möbelhaus auf dem Festland
- **Erfahrung:** Beratung, Logistik und Abwicklung aus einer Hand
- **Spontan und schnell:** in wenigen Minuten an jedem Punkt der Insel oder zusammen zum Möbelhaus!

WS SCHMIDT
... für ein schönes Zuhause!

Möbelhaus Will Schmidt GmbH

SÜDBROOKMERLAND · tom-Brook-Straße 54-58 Tel. 04942 9191-0 · briefkasten@moebelhaus-schmidt.de · www.moebelhaus-schmidt.de



Traditionsgemäß wurden auch in diesem Jahr zur Veranstaltung „Insulaner unner sück“ die Inselflaggen auf Norderney gehisst. FOTO: NOUN



Einmal ganz anders war der Auftritt des Norderneyer Heimatvereins: Nicht in Tracht, sondern in witzigen Kostümen und mit einem Schlager-Potpourri brachten sie und nach ihnen die Döntje-Singers in der Kulturinsel beim Auftritt der Norderneyer die Gäste zum Schunkeln und Mitsingen.

Die Insulaner feiern ihre Nachbarschaft

INSELTREFFEN Rund 800 Teilnehmer singen, tanzen und feiern auf Borkum die „Insulaner unner sück“

Langeoog wird vom 6. bis 8. März 2015 Gastgeber für die Inselbewohner sein.

NORDERNEY/VEL – Die Borkumer sind Glückspilze: Das Wetter war ein Traum beim „Insulaner unner sück“ am Wochenende. Von Freitag bis Sonntag haben rund 800 Menschen der sieben Ostfriesischen Inseln sich und die Nordsee gefeiert. Mit einer hervorragenden Organisation der „Soko“ unter Leitung von „Mutti“ Britta Erdwiens waren die Gäste gut untergebracht und prima versorgt. Und für Unterhaltung sorgten die Insulaner selbst.

Am Freitagabend in der Kulturinsel eröffnete der Borkumer Bürgermeister Georg Lübben das Kulturprogramm. „Die Treffen verbinden uns und haben viele Freundschaften geschaffen“, so Lübben. Und sie seien wichtig, um sich auszutauschen. Denn die Sorgen auf den Inseln seien die gleichen,



Viel umjubelt war der Auftritt der mehr als 40 Jugendlichen der Big Band der KGS Norderney. Unter Leitung von Reino Mester unterhielten sie zwei Stunden lang die voll besetzte Kleinbahnhalle auf Borkum mit fluffigem Swing und Jazz. FOTOS: LEIDIG

sagte Lübben und nannte nur kurz das Problem des Baurechts.

Dann war Zeit zum Feiern – und gezeigt wurde die Vielfalt und ganze Bandbreite der Inseln. Den Anfang machten die Wangerooer. Sie begeisterten mit einer Mischung aus alt und neu von rhythmischen Putzfrauen, über Volkstanz bis zur Trommelcombo. Weiter ging es mit einem knappen Auftritt der Spiekerooger Sabbelschnüten. Und den Abschluss machten die Baltrumer, die mit 60 Aktiven gekommen waren. Sie boten mit den Brass Kids, den Fleitjes-Flötistinnen, die zeigten, dass Flöten sehr cool sein können, mit den lässigen Line-Dancer und den rockigen Eiländern, was die kleinste Insel auf die

Bühne stellen kann.

Der Sonnabend begann für manche viel zu früh – hatten sie doch eine sehr kurze Nacht hinter sich. Die Borkumer hatten für den Vormittag ein Programm aufgestellt – von Wanderungen über Boßeln, Schießen bis Pils-Spaziergang.

Zwei Stunden lang unterhielt die Big Band der KGS Norderney unter Leitung von Reino Mester in der Kleinbahnhalle die Gäste. 45 junge Musiker brachten, gekleidet in den von den Lions gesponserten blauen Shirts, viel Swing in die Halle. Am Nachmittag traten die Gospelchöre von vier Inseln – darunter die Starfish-Singers unter Leitung von Marc Wasikowiak – in der voll besetzten reformierten Kirche auf.

Und am Abend begann der

zweite Teil des Programms. Die Juister ließen die Inseltreffen Revue passieren und traten mit Shantychor, Bläsern und Line-Dancern auf. Langeoog wurde von den Flinthörnern vertreten. Den Auftritt von Norderney gestalteten der Heimatverein in witzigen Kostümen zu Schlägern zum Mitschunkeln und die Döntje-Singers, die ganz flexibel noch kurz ihr Programm umgestellt hatten.

Ein pompöser Auftritt der Niederdeutschen Bühne leitete schließlich über zum Chor der Bürgermeister, bevor die Flagge an den nächsten Gastgeber, Langeoog, überreicht wurde. Die Frisia X brachte die Norderneyer am Sonntagmittag wieder zurück nach Hause. „Es ist ein Geist, der uns verbindet – obwohl wir eher in

den Süden fahren und nicht nach Ost und West“, sagte Uwe Garrels, Bürgermeister von Langeoog. Dafür trafen sich die Einwohner der Inseln einmal im Jahr und das dann richtig. Garrels, der die Flagge erhalten hatte, wird dies im kommenden Jahr erfahren, denn die Insel ist vom 6. bis 8. März 2015 Gastgeber für die sechs anderen Inseln. Garrels warb dafür, immerhin sei Langeoog „die schönste Insel zwischen Spiekeroog und Baltrum“.

Wie gut sich die Bewohner der Inseln verstehen, zeigte sich nicht nur im Singen des Liedes „Die Sieben zum Verlieben“. Das ganze Wochenende über traf man sich, wanderte und feierte gemeinsam. Viele taten dies ausgiebig und inselübergreifend.



Der Norderneyer Gospelchor „Starfish-Singers“ gestaltete mit Chören und Bläsern anderer Inseln ein wunderbares Konzert in der reformierten Kirche.

JUGENDWEHR SORGT FÜR EINE GROßE ÜBERRASCHUNG FÜR EGON HILLMANN



Das war eine Überraschung: Als Egon Hillmann (vorn, links) am Dienstagabend vor die Haustür trat, standen dort schon vier Feuerwehrgewagen. Die Jugendwehr und einige

Feuerwehrleute hatten sich vor seiner Tür in der Nordhelmsiedlung eingefunden und dort Aufstellung bezogen. Jens Hoffmann, Leiter der Jugendfeuerwehr, hatte die Aktion

in die Wege geleitet. Er überreichte Geschenke und eine Collage mit Fotos der vergangenen Jahrzehnte. Egon Hillmann nahm es mit Rührung entgegen. Hillmann, der bei

der Jahresversammlung aus Krankheitsgründen in die Altersabteilung versetzt wurde, hatte vor 23 Jahren mit Jens Hoffmann die Jugendwehr gegründet. Er selbst war mit 15

Jahren im Mai 1976 in die Wehr eingetreten. Mit einem dreifachen „Gut Wehr“ drückten die Jugendlichen ihm nun ihre Anerkennung aus. FOTO: LEIDIG

TuS-Mädchen holen Meistertitel

HANDBALL Weibliche C-Jugend gewinnt Ems-Jade-Liga – Beste Stimmung

Hochspannung bis zum Schluss: Das entscheidende Tor fällt erst in letzter Minute.

NORDERNEY – Die weibliche C-Jugend der Handballsparte des TuS Norderney hat sich den Meistertitel der Ems-Jade-Liga gesichert. Am vergangenen Wochenende konnten sich die Insulanerinnen gegen die Spielgemeinschaft MTV Aurich/Aurich-Ost durchsetzen. Beide Mannschaften waren im Vorfeld ungeschlagene Staffelsieger und hatten sich somit für das Endspiel qualifiziert.

Im Hinspiel am Sonnabendmittag war Norderney Gastgeber. Ziemlich aufgeregt waren die jungen Handballdamen, als kurz vor Spielbeginn der Einlauf von den Hallensprechern mit musikalischer Begleitung und unter dem lautstarken Beifall der zahlreichen Handballfans angekündigt wurde.

Die erste Halbzeit gehörte den Norderneynern. Auf die von den Aurichern gespielte

„hohe Deckung“ hatte man sich auf Norderneyer Seite gut vorbereitet, kam gegen die sichtbar überraschten Kreisstädter immer wieder zum Torerfolg und lag zur Halbzeit mit 9:6 in Führung. Nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste besser in die Partie und konnten den Rückstand schnell ausgleichen. Zur Mitte der zweiten Halbzeit war das Spiel wieder völlig offen. Die starken Abwehrreihen beider Mannschaften bestimmten das Geschehen, begleitet von einem überforderten Schiedsrichter, der mit vielen nicht nachvollziehbaren Entscheidungen für viel Unruhe auf beiden Seiten sorgte. Am Ende stand ein 17:17 auf der Anzeigentafel.

Nervenstark

Auch beim Rückspiel in Aurich am Sonntag war Handballhochspannung angesagt und der Spielverlauf nichts für schwache Nerven. Die Norderneyerinnen begannen wie die Feuerwehr und lagen mit tollen Spielaktionen eine Viertelstunde nach Anpfiff

mit 8:5 in Front. Eine Schwächephase der TuS-Mädels nutzten die Auricherinnen und konnten zur Halbzeit auf 10:11 verkürzen. Die Entscheidung musste in der zweiten Halbzeit fallen.

Mit neuem Selbstbewusstsein und hoch motiviert sowie frenetisch angefeuert von den 25 „Hardcorefans“ begannen die Insulanerinnen die letzten 25 Minuten. Zehn Minuten vor Abpfiff lag man mit drei Toren in Front. Die wenigen Torchancen der Gastgeber wurden in dieser Phase von einer toll aufgelegten Norderneyer Torfrau

vereitelt. Doch auch die Auricher zeigten Kampfgeist. Der Rückstand wurde in einer spannenden Schlussphase Minuten vor Spielende egalisiert. Die Halle glich in dieser Phase einem Tollhaus. Erst eine Minute vor Spielende erzielten die TuS-Mädchen das entscheidende 17:18.

Es spielten: Stella Springer, Aicha Hachada, Freya Kim Dreher, Jasmin Tjaden, Chiara Ennen, Selena Flores-Fischer, Elena Siderides, Sarah Sieberns-Diren, Leonie (Leo) Meints, Nihad Dif, Ronja Klostermann, Kaja Gottwald, (Sophie Rochna).

TuS-Herren stehen vor „Herkulesaufgabe“

FUßBALL Sonntag gegen Plaggenburg

NORDERNEY – Nach der 0:1-Niederlage gegen den direkten Tabellennachbarn SV Hinrichsfehn wartet nun am Sonntag laut Spielertrainer Jens Harms „eine richtige Herkulesaufgabe“ auf den TuS. „Mit mächtigen Personalproblemen im Gepäck geht es gegen die Übermannschaft der Liga, den Tabellenführer Eintracht Plaggenburg.“

Allein Top-Stürmer Frank Gemblar habe mit 28 Saison-toren beinahe so viele Treffer geschossen wie die gesamte TuS-Mannschaft zusammen.

Neben den Langzeitverletzten sei der Einsatz von drei angeschlagenen Akteuren auf TuS-Seite noch völlig unklar. „Zu allem Überfluss bringt die späte Anstoßzeit um 14 Uhr in Plaggenburg ein weiteres Problem mit sich, denn die Gastronomiekraft der Mannschaft bekommen nicht frei für das Auswärtsspiel“, so Harms. „Sonst spielt der TuS auswärts am Vormittag, sodass die Spieler eine Spätschicht ab Nachmittag in ihrem Betrieb übernehmen können.“

Mittwoch ist Blutspende

NORDERNEY – Zur ersten Blutspende in diesem Jahr lädt der DRK-Ortsverein Norderney am Mittwoch, 9. April, in der Aula der KGS ein. Alle gesunden Menschen ab 18 Jahren sind willkommen, in der Zeit von 15 bis 20 Uhr einen halben Liter Blut zur Rettung anderer Menschen zu spenden. „Spenderblut wird immer bei Operationen

oder nach schweren Unfällen benötigt. Aber auch für Krebspatienten, die durch die Chemotherapie geschwächt sind, wird inzwischen ein Viertel aller Blutspenden eingesetzt“, erklären die DRKler. Mitzubringen sind der Personal- oder der Blutspendeausweis. Alle Spender erwartet ein leckeres Büfett zur anschließenden Stärkung.

Saisonverkehrssperre

NORDERNEY – Seit Donnerstag herrscht die diesjährige Saisonverkehrssperre auf der Insel. Bis zum 9. November sowie vom 25. Dezember bis zum 4. Januar gilt im Ortsgebiet westlich der Mühlenstraße und nördlich der Hafenstraße

ein allgemeines Verkehrsverbot für alle Kraftfahrzeuge sowie Nachtfahrverbot in einigen zusätzlichen Straßenzügen. Anträge auf Ausnahmegenehmigung können beim Fachbereich Bürgerdienste, Zimmer E 02, eingereicht werden.

Kleine Kneipe wird 20 Jahre alt

GEBURTSTAG Die Gaststätte „Köpi“ in der Friedrichstraße wurde 1994 eröffnet

Freddy Dippel hat mit Stammgästen, Freunden und BVB-Fans gefeiert.

NORDERNEY/TRE – Das erste Mal habe er 1973 Norderney betreten, erzählt Freddy Dippel. „Die Insel hat mir so gut gefallen, dass ich hier hängengeblieben bin“, fügt der Gastwirt an. Der Hesse aus Frankenberg an der Eder berichtet, dass er als gelernter Kellner in jungen Jahren an verschiedenen Orten saisonal gearbeitet habe. Am wohlsten hätte er sich jedoch auf Norderney gefühlt und eine Stelle

im Hotel König angenommen, in dem er 15 Jahre tätig war. Weitere vier Jahre zählte er zum Stammpersonal der Friesenschänke.

Am 27. März ist es genau 20 Jahre her gewesen, dass Freddy Dippel die Türen seiner „kleinen Kneipe“ erstmalig geöffnet hat. Mittlerweile kennt fast jeder den Hessen, dessen Herz nicht nur für seine Wahlheimat, sondern auch für den Fußballbundesligisten Borussia Dortmund schlägt. Als Vorsitzender des BVB-Fanclubs Norderney ist er nicht nur bei den Mitgliedern des Clubs, sondern auch bei anderen zahlreichen Insel-Vereinen bekannt, deren Kinder- und Jugendarbeit seit vielen Jahren durch den hiesigen Fanclub unterstützt wird.

Mit vielen Stammgästen, Freunden und den BVB-Fans wurde der runde Geburtstag von „Freddys kleiner Kneipe“ gebührend gefeiert.



Freddy Dippel (rechts) freut sich über den Geburtstag seiner Kneipe.

Wir holen Sie ab - kostenlos!

maschal beschert Ihnen einen unbeschwerten Tag!

NORDERNEY/ALTJÜHRDEN
Das maschal einrichtungs- & einkaufszentrum ist mit seinen über 40.000 m² das größte ebenerdige Möbelhaus in ganz Deutschland und bietet allen Norderneynern den Vorteil, dass Einrichtungsberater Gerd Irmer Sie Zuhause berät, auf Wunsch vom Anleger abholt, Sie in die Möbelstadt und natürlich auch wieder zurück bringt. Das Ganze unverbindlich und kostenlos! Beratung bei Ihnen Zuhause in Viele der Gedanken drehen sich um die Neugestaltung der Inneneinrichtung. Damit auch Sie, als Norderneyer, die Möglichkeit haben, sich unbeschwert

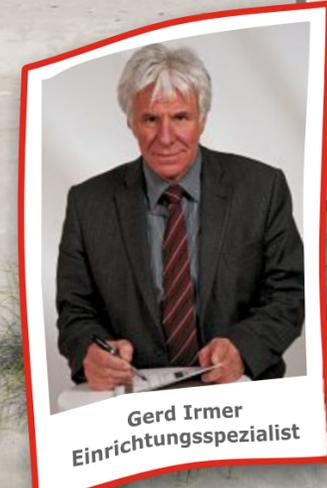
Ihre Wohnräume zu erfüllen, bietet maschal Ihnen viele Vorzüge. Für die Beratung steht Ihnen gern der Einrichtungsberater Gerd Irmer zur Seite. Er ist seit vielen Jahren für maschal tätig und ist Spezialist für Möbel und Küchen - nicht nur in Ferienwohnungen, Pensionen, Hotel- und Gaststätten sondern auch für Ihre privaten Räumlichkeiten auf Norderney. Sie haben die Möglichkeit, eine kostenlose Beratung bei Ihnen Zuhause in Anspruch zu nehmen. Wenn Sie sich zunächst von den neuen Wohntrends im maschal einrichtungs- & einkaufszentrum inspirieren lassen und Altjührden

besuchen möchten, holen wir Sie natürlich auch ganz **unverbindlich vom Anleger ab** und bringen Sie in die über 40.000 m² große Möbelstadt. Anschließend werden Sie selbstverständlich auch wieder zum Anleger zurückgebracht. Falls das Richtige gefunden wurde, liefert maschal auch **kostenlos** zu Ihnen auf die Insel und montiert Ihre Möbel fachgerecht. Das Möbelhaus ist mit seinen über 50 Jahren Erfahrung der führende Insel- und Objekt-Spezialist und inzwischen sogar das größte ebenerdige Möbelhaus in ganz Deutschland! Das Angebotspektrum reicht hier von Abholmöbeln bis hin zur exklusiven Einrichtung für jede Ge-

schmacksrichtung, zu top Preisen und mit vielen flexiblen Finanzierungsmodellen. Erleben Sie einen schönen Tag bei maschal. Holen Sie sich Ideen und Anregungen, stärken Sie sich in der Gastronomie und lassen Sie sich ohne Verpflichtung zu maschal hin- und wieder nach Hause fahren. Damit auch alles ohne Probleme abläuft, setzen Sie sich bitte mit uns, unter 04456 / 9880 in Verbindung und vereinbaren Sie einen Termin. Das maschal einrichtungs- & einkaufszentrum in Altjührden bei Varel, hat **montags bis freitags durchgehend von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr und samstags von 9.30 Uhr bis 18.00 Uhr** für Sie geöffnet.

DAS GRÖßTE MÖBELHAUS
- EBENERDIG - IN DEUTSCHLAND!
Shoppingvergnügen auf über 40.000 m²

- Bei uns ist der Kunde König!**
- Wir holen Sie **unverbindlich vom Anleger ab** und bringen Sie in die Möbelstadt!
- **Kostenlose und individuelle Beratung** durch qualifiziertes Personal, was Ihnen von der Bestellung bis hin zur Auslieferung zur Seite steht - auch bei Ihnen auf der Insel!
- **Flexible Finanzierungsmodelle**
- **Bestpreis-Garantie - bei top Markenqualität!**
- **Kostenloser Lieferservice nach Norderney!**



Gerd Irmer Einrichtungsberater



...und vieles mehr!
Überzeugen Sie sich selbst!

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin!
04456/9880

Möbel, Küchen & mehr...

maschal

Wohnkompetenz auf über 40.000 m² Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjührdener Str. 47
26316 Altjührden bei Varel

Tel. 04456/9880
www.maschal.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 9.30 - 18 Uhr

Bild: Marion Heidemann, Gfmm, gbael.de

BVS

ärbel visser erviceleistungen

Im Gewerbegebiet 52a
26548 Norderney

Telefon (0 49 32) 8 68 99 99
Fax (0 49 32) 99 04 38
Mobil 0170 - 3 05 00 22
E-Mail: bvs@web.de



VISSER ELEKTROTECHNIK GmbH

VEN

- Wartung • Neuinstallation
- Instandsetzung • 24 Stunden Notdienst

Wir gratulieren zur Eröffnung und wünschen viel Erfolg!

Im Gewerbegebiet 52 a
26548 Norderney
Tel.: (0 49 32) 99 05 05



Im Büro im Gewerbegebiet koordiniert Bärbel Visser die Termine und Aufträge.

FOTOS: LEIDIG

Herzlichen Glückwunsch!
Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!



R u B GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Georgswall 7a · 26603 Aurich
Tel. 0 49 41 / 92 94-0 · Fax 92 94-40
info@rub-aurich.de · www.rub-aurich.de

Rund um Beratung

Rundumpaket fürs ganze Haus

UNTERNEHMEN „Bärbel Visser Servicedienstleistungen“ versorgt das Objekt

Kerngeschäft der jungen Norderneyer Firma ist der allgemeine Hausmeisterservice.

NORDERNEY/VEL – Ein breites Leistungsspektrum bietet der neue Service von Bärbel Visser unter dem Namen BVS. Der prägnante Firmenname steht für Bärbel Visser Servicedienstleistungen. Sie ist die Geschäftsführerin, ihr Mann Bernd Visser ist Inhaber von BVS und zudem von VEN Visser Elektrotechnik Norderney. Sitz beider Unternehmen ist im Gewerbegebiet 52a.

Die zupackende Norderneyerin Bärbel Visser bietet viel Entlastung für Hausverwaltung, für Inhaber von Ferienwohnungen und Apartments. Unterstützt wird sie derzeit von einer Mitarbeiterin, Susanne Becker, die schon lange auf der Insel lebt, und bei Bedarf weiteren Helfern.

Bärbel Visser ist Ansprechpartnerin vor Ort. Kerngeschäft von BVS ist ein allgemeiner Hausmeisterservice: Im Portfolio ist die Treppenhausreinigung, die Reinigung von Glasflächen, Edelstahlpflege, Graufächenpflege sowie Gartenpflege. Ebenso zum Ser-



Auch Gartenpflege ist ein Bestandteil des umfangreichen Portfolios von BVS.

vice gehören Entrümpelungen, Winterdienst und Dachrinnenreinigung. Auch das Müllmanagement wird angeboten. So können Wohnungs- oder Hausbesitzer, die nicht immer auf der Insel sind, ihr Objekt beruhigt

in die Hände eines Norderneyer Unternehmens legen. Die Firma konzentriert sich auf gesamte Objekte. Ferienwohnungs-Reinigung gehört nicht zum Angebot.

• Fortsetzung auf Seite 7



Alles Gute und viel Erfolg zur Geschäftseröffnung wünschen Andrea und Team



Bismarckstraße 5 · Norderney
Tel.: 0 49 32 - 93 66 33

BVS

Liebe Bärbel, wir gratulieren Dir herzlich zur Geschäftseröffnung!
Für die Zukunft wünschen wir Dir & Deinem Team viel Erfolg und alles erdenklich Gute.

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN



*Schaffen Sie sich Ihr eigenes
Urlaubsparadies auf der Insel!*

Poststraße 5 · 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 · Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

Ney Immobilienservice GmbH

Ihre innovative, zuverlässige und kompetente Immobilien- und Hausverwaltung auf der Nordseeinsel Norderney.

Für uns, als Dienstleister im Immobiliensektor, stehen Sie als Eigentümer mit Ihrer Immobilie in unserem Mittelpunkt.

Wir tragen dazu bei, den Wert Ihrer Immobilie zu sichern und sind für Sie jederzeit als zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort.

Ney Immobilienservice GmbH Immobilien- und Hausverwaltung
Poststraße 5 · 26548 Norderney
Telefon: +49 (0)4932/927940 · Telefax: +49 (0)4932/927942

E-Mail: info@hausverwaltung-norderney.com

www.hausverwaltung-norderney.com



Insellair für Zuhause!



Treten Sie ein in die Welt der schönen Dinge! Sie finden uns am Kurplatz 3 im Basargebäude und in der Poststr. 5 (hier auch mit schöner Gartenausstellung auf dem Oberdeck)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Von zu Hause aus erreichen Sie uns

rund um die Uhr in unserem zertifizierten Online-Shop:

www.inselraum.de



BVS

ärbel visser erviceleistungen

Im Gewerbegebiet 52a
26548 Norderney

Telefon (0 49 32) 8 68 99 99
Fax (0 49 32) 99 04 38
Mobil 0170 - 3 05 00 22
E-Mail: bvs@web.de



Mitarbeiterin Susanne Becker packt an wie hier beim Reinigen eines Treppenhauses.

„Ich kümmere mich um alle Belange“

UNTERNEHMEN Auslastung ist bereits gut – es gibt aber noch Kapazitäten

Fortsetzung von Seite 6

„Ich kümmere mich wöchentlich oder wie gewünscht in regelmäßigen Abständen um alle Belange des Hauses“, sagt Bärbel Visser. Sie hat das Auge auf das gesamte Objekt und ein gutes Händchen dafür.

Die Auslastung des jungen Unternehmens, das Anfang des Jahres gegründet wurde, sei bereits sehr gut, sagt Bärbel Visser erfreut. Doch sie hat natürlich auch noch Kapazitäten frei. Zudem wird zum 1. Juli eine weitere Mitarbeiterin das Team von BVS unterstützen.

„Es ist abzusehen, dass es mehr wird. Offenbar haben wir uns be-

reits einen guten Namen gemacht“, freut sich Familie Visser über die Resonanz.

Die 51-Jährige, die vor fast 20 Jahren aus dem Saarland auf die Insel kam und hier verheiratet ist, hat bereits viele Erfahrungen in dem Bereich gesammelt. Nach ihrer Lehre zur Hotelfachfrau arbeitete sie erst im Hotel. Bald wurden ihr die Verantwortung und Leitung für ein Appartementhaus mit 36 Objekten übergeben.

Aus dieser Arbeit heraus hat Bärbel Visser den Blick und das Verständnis dafür entwickelt, welcher Service benötigt wird: „Man muss gründlich, sorgfältig, sauber und

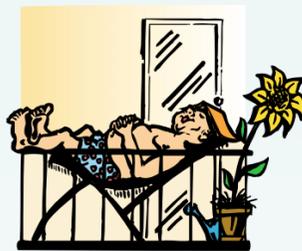
erreichbar sein.“

Dass es einen großen Bedarf für einen Service dieser Art gibt, wurde deutlich: „Wir wurden angesprochen“, berichtet Bärbel Visser, wie es zu der Firmengründung kam und warum sie sich jetzt ganz auf den Hausmeisterservice konzentriert.

Und die Kunden können sich fest darauf verlassen, dass Bärbel Visser auf der Insel erreichbar ist. Denn seit sie vor knapp 20 Jahren zu einem Vorstellungsgespräch nach Norderney kam, zieht sie nichts mehr von hier weg: „Die Insel ist seitdem meine treue Verbündete.“



Höhenangst hat Bärbel Visser nicht: Das Fensterputzen gehört ebenfalls zum Service.



Concordia Versicherungen

Wir wünschen Bärbel und ihrem BVS Hausmeisterservice für die Zukunft viel Erfolg.

Versicherungsbüro Schlüter & Schwab
Herrenpfad 6 · 26548 Norderney
Telefon 0 49 32/13 33 · Telefax 0 49 32/8 31 23
schlüter.schwab@concordia.de

CONCORDIA. EIN GUTER GRUND.

CONCORDIA Versicherungen seit 1864

Bärbel, wir wünschen dir zur Geschäftseröffnung viel Erfolg und alles Gute!

HERMANN Pauls
Meisterbetrieb
KLEMPNEREI · SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG · SOLAR

Wiedaschstraße 9 · Norderney · ☎ 92 79 00 · Fax 92 79 01

Rückewind für Ihre Werbung!

Norderney Kurier & Norderneyer Badzeitung

Wir beraten Sie gerne!

Ilka Arends
Tel.: 0 49 31 - 9 25 161
Fax: 0 49 31 - 9 25 81 61
ilka.arends@skn.info

Melanie Thaeter
Tel.: 0 49 32 - 8 69 69 13
Fax: 0 49 32 - 8 69 69 20
melanie.thaeter@skn.info

BVS

Bärbel Visser Servicedienstleistungen
Im Gewerbegebiet 52a | 26548 Norderney
Telefon (0 49 32) 8 68 99 99 | Fax (0 49 32) 99 04 38
Mobil 0170 - 3 05 00 22 | E-Mail: bvs@web.de

Unsere Dienstleistungen

- *Hausmeisterservice
- *Treppenhausreinigung
- *Glasflächenreinigung
- *Müllmanagement
- *Entrümpelungen
- *Edelstahlpflege
- *Grauflächenpflege
- *Gartenpflege
- *Dachrinnenreinigung
- *Winterdienst

Haben Sie weitere Wünsche? Sprechen Sie uns an! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Eröffnung

KAFFEE GENIESSEREI am 7. April 2014 ab 8 Uhr

Bismarckstraße 5
Norderney
Tel.: 0 49 32 - 93 66 33
Öffnungszeiten:
Täglich 8 Uhr bis 18 Uhr

Mediplex grafik | design | druck
by brandesignide

GALERIE WINTER STRASSE
winterstrasse 9 Norderney
+49 157 88 44 77 55 info@brandesignide

Liebe Andrea,
das Geheimnis eines erfolgreichen Unternehmens sind Kreativität und Innovationskraft.
Von beiden hast Du viel. Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung und viel Erfolg!

BVS
Bürbel Visser
Servicedienstleistungen
Im Gewerbelände 52a | 26548 Norderney
Telefon (0 49 32) 8 68 99 99 | Fax 99 04 38
Mobil 0170 - 3 05 00 22 | E-Mail: bvs@web.de

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH **V-E-N**
IM GEWERBELÄNDE 52A
Herzlichen Glückwunsch zur Eröffnung!
TEL.: 99 05 05

Wir gratulieren!



Mit dem Kaffeeautomaten aus Österreich zaubert Andrea Rass verschiedene Kaffee-Köstlichkeiten in Bio-Qualität.

Frisch aus dem Netz:
Echte Nordsee-Salami
www.inselmanufaktur.de

Wir wünschen viel Erfolg!

Deckena
Wurst & Schinken Manufaktur
So schmeckt Feinkostfriesland.

Wir wünschen alles Gute und viel Erfolg zur Eröffnung!

Zauberhaftes von **BERGHAUS**

26548 Norderney · Jann-Berghaus-Str. 17a
Tel. (04932) 1689 · Fax (04932) 83478
eMail: Berghaus-Norderney@t-online.de

Klein und fein mit hohem Qualitätsanspruch

NEUERÖFFNUNG In der „Kaffee Geniesserei“ gibt es mehr als nur Kaffee

„Willst du mit mir gehen?“: Die diversen Kaffee-Spezialitäten, Snacks und Smoothies gibt es auch zum Mitnehmen.



In der „Kaffee Geniesserei“ wird Andrea Rass (Zweite von rechts) von ihrer Mitarbeiterin Inge Friedrichs (links daneben) tatkräftig unterstützt. Auch Mutter Ursel Sieper (bekannt als „Oma Lila“) und Tochter Alina Kleemann stehen hinter den Ideen der neuen Café-Betreiberin.

NORDERNEY/TRE – Drei kleine Tische, gemütliche Sofas, in denen man sich einfach nur zurücklehnen und entspannen möchte, sowie ein rundherum stilvolles Ambiente zeichnen das kleine Café in der Bismarckstraße im Appartementhaus Reincke aus. Hinzu kommt der einladende Duft des aus Wien stammenden Bio-Kaffees, für welchen Andrea Rass eigens in die Hauptstadt Österreichs gereist ist, um die Kaffee-Rösterei zu besichtigen. „Erst wenn ich meine Bestellung aufgeben werde, werden die Kaffeebohnen frisch geröstet“, berichtet die Inhaberin der „Kaffee Geniesserei“. Weiterhin erklärt sie, dass die Hebelsiebträgermaschine der Wiener Rösterei Moser zudem gänzlich ohne Reini-

gungsmittel auskäme. Das Angebot im kleinen Café ist groß: Neben dem hausgebackenen Kuchen, gefüllten Muffins und Waffeln gibt es morgens belegte Brötchen und Croissants sowie ab 12 Uhr mittags heiße Snacks, zu denen Paninis sowie heißer Fleischkäse im Brötchen zählen. Speisen und Getränke werden unter dem Motto „Willst du mit mir gehen?“ auch außer Haus verkauft. Handgefilterter Kaffee, Cappuccino, Moccacino und Frappé stehen nicht allein auf der Getränkekarte. Diverse Sorten Tee oder selbst gemachte Smoothies gehören ebenfalls dazu.

Die Idee, ein Café zu eröffnen, sei Andrea Rass vor rund einem Jahr gekommen. Im November hätten die Umbauarbeiten begonnen. Sie habe von der Insel eine tolle Unterstützung während der Umsetzung des Projekts erfahren, sagt die Café-Inhaberin und fügt an, dass auch ihre Familie sowie ihre Mitarbeiterin Inge Friedrichs stets hinter ihr gestanden hätten.

Ab Montag, 7. April, ist die „Kaffee Geniesserei“ in der Bismarckstraße 5 täglich von 8 bis 18 Uhr geöffnet.



Ab Montag kommen duftende Muffins oder hausgebackener Kuchen täglich „unter die Haube“.

Die Idee, ein Café zu eröffnen, sei An-

Wir gratulieren Frau Rass recht herzlich zur Eröffnung Ihrer „Kaffee Geniesserei“ und wünschen Ihr für die Zukunft viel Erfolg!

Graalman Steuerberatung
Uwe Graalman - Steuerberater
Im Gewerbelände 7 - Norderney
Telefon 0 4 93 2 / 9 26 9-0
www.graalman-steuerberatung.de

KAFFEE GENIESSEREI

Am 5. 4. 2014, ab 15.00 Uhr, möchten wir alle helfenden Hände, Bekannte, Mitdenker, Freunde, Wohlwollende, Genussinteressierte und Familie ganz herzlich zum Probegenießen einladen.

Bismarckstraße 5 · 26548 Norderney · Tel.: 0 49 32 - 93 66 33
www.kaffee geniesserei.de · info@appartementhaus-reincke.de

BODEN-PLAN UDO LIENIG
FUSSBODENFACHBETRIEB
Domestic-Vertragspartner

Wir wünschen der Kaffee-Geniesserei alles Gute zur Eröffnung und bedanken uns für das in uns gesetzte Vertrauen!

Wir sind Ihr starker Partner wenn Sie Ihren Fußboden aufwerten oder komplett erneuern möchten!

- Holzbodenrestauration
- Amtico-Designbeläge
- Landhausdielen
- Parkett
- Teppichboden
- Estrich

Am Waldessaum 11a • 49811 Lingen-Ems
Telefon 05 91 - 8 00 31 99 oder 0 15 22 - 1 98 49 96
www.boden-plan.de • kontakt@boden-plan.de



Klare Linien, edle Hölzer und die Liebe zum Detail schaffen ein einladendes Ambiente. FOTOS (3): TREBSDORF